

The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XL. No. 6466.

號五十月四年四十八百八千一英

HONGKONG, TUESDAY, APRIL 15, 1884.

日十二月三年申甲

Price, \$24 per annum.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. AGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E.C. 3. GEORGE STREET & Co., 30, Cornhill, London. GOSCH, Ludgate Circus, E.C. 4. BATES HENRY & Co., 37, Wallbrook, E.C. 4. SAMUEL DRAGON & Co., 100 & 104, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE.—GALLES & PRINCE, 36, Rue Lafayette, Paris.

NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GORDON, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally.—BURN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAYLE & Co., Singapore, C. HERRING & Co., Manila.

CHINA.—Messrs. A. A. DE MELLO & Co., Siam, QUEIROZ & Co., Amoy, WILSON, NICHOLAS & Co., Hongkong, HENRI & Co., Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co., and KELLY & WALSH, Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

Bank.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$3,000,000.
INSTALLED received on New Shares, 2,074,744.75
\$7,074,744.75

RESERVE FUND, \$2,500,000.
INSTALLED received on New Shares, 1,563,361.66
\$4,063,361.66

COURT OF DIRECTORS.
Chairman.—A. P. McEwen, Esq.
Deputy Chairman.—E. D. Sassoon, Esq.
C. D. BROTHERMAN, Esq.
H. L. DALRYMPLE, Esq.
W. H. FORBES, Esq.
J. M. E. SASSOON, Esq.

CHIEF MANAGER.
HONGKONG.—THOMAS JACKSON, Esq.
SHANGHAI.—EVEN CAMERON, Esq.
LONDON BANKERS.—London and County Bank.

HONGKONG.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits—
For 3 months, 3 per cent. per annum.
" 6 " 4 per cent. " "
" 12 " 5 per cent. " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.
Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON,
Chief Manager.
Offices of the Corporation,
No. 1, Queen's Road East.
Hongkong, April 2, 1884. 583

Notices of Firms.

NOTICE.

THE PARTNERSHIP between Messrs. STEPHENS & HOLMES having expired on the 31st March, 1884, I have this Day REMOVED my OFFICE to No. 18, BANK BUILDINGS, Queen's Road Central, opposite Poddar's Street.

MATTHEW J. D. STEPHENS.
Hongkong, April 1, 1884. 572

NOTICE.

MR. CHARLES ALEXANDER TOMES is authorized to Sign our Name by Procuration, in Hongkong, from this date.

RUSSELL & Co.
Hongkong, March 24, 1884. 528

NOTICE.

THE PARTNERSHIP between Messrs. STEPHENS & HOLMES, Solicitors, terminated on the 31st March, 1884, and the Undersigned will continue to practise in his own Name at No. 24, QUEEN'S ROAD, adjoining the Hongkong Dispensary.

HENRY J. HOLMES.
Hongkong, April 2, 1884. 573

Intimations.

THE CHINESE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

NOTICE.

MR. SAMUEL J. GOWER has this Day been appointed SECRETARY to the above Company.

By Order of the Board of Directors,
E. R. BELLIOS,
Chairman.

Hongkong, April 1, 1884. 568

HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT COMPANY, LIMITED.

MR. THOMAS ARNOLD will act as SECRETARY of the above Company until further Notice.

E. R. BELLIOS,
Chairman.

Hongkong, February 25, 1884. 340

Mr. Andrew Wind,

News Agent, &c.
133, NASSAU STREET, NEW YORK;
is authorized to receive Subscriptions, Advertisements, &c., for the China Mail, Overseas China Mail, and China Review.

Intimations.

DRY DOCK AND PATENT SLIP, NAGASAKI.

THE Undersigned have been appointed AGENTS for the IMPERIAL GOVERNMENT DOCK AND PATENT SLIP, at Nagasaki, and are prepared to supply Tenders for the Docking, Cleaning, Painting, &c., of Vessels. The Engine Works in connection with the Dockyard are under the direction of experienced ENGINEERS and possess all the necessary appliances for REPAIRS to SHIPS and MACHINERY.

HOLME, RINGER & Co.
Nagasaki, March, 1884. 645

NOTICE.

A Special General MEETING of the MEMBERS of the HONGKONG GENERAL CHAMBER OF COMMERCE will be held at the City Hall, on SATURDAY, the 10th Instant, at 2.30 p.m., to consider the Amended Stamp Act.

W. KESWICK,
Chairman.

Hongkong, April 12, 1884. 647

WANTED—A qualified EUROPEAN or AMERICAN SURGEON to proceed on a voyage in Charge of CHINESE EMIGRANTS.

Apply to
VICTORIA DISPENSARY.
Hongkong, April 4, 1884. 596

NOTICE.

C. L. THEVENIN'S Wine and Spirit Store has, from this date, been temporarily REMOVED to No. 4, PRINCE'S HILL.

Hongkong, March 26, 1884. 542

COMPANIA NAVIERA DE FILIPINAS.

CAPITAL, \$500,000.
Divided into 5,000 Shares of \$100 each.

On Allotment \$10 per Share, and the Balance on 30th April, 1884.

PROVISIONAL COMMITTEE.

Chairman: GONZALO TUASON, Esq., (Messrs. J. M. TUASON & Co.)

Vice-Chairman: JULIO HEYHANN, Esq., (Messrs. BAER, SENIOR & Co.)

PEDRO P. ROXAS, Esq., SAN MIGUEL.

ALBINO GOYENECHEA, Esq., ANAGUAY.

BENITO LEGARDA, Esq., SAN SEBASTIAN.

ANGEL OTIZ, Esq., SAN CARLOS.

JASPER M. WOOD, Esq., (Messrs. SMITH, BELL & Co.)

R. CALDER SMITH, Esq., (Messrs. PERKINS, HUNDELL & Co.)

JOHN OGDEN, Esq., (Messrs. BIRCHALL, ROBINSON & Co.)

GEO. ARMSTRONG, Esq., (Messrs. ARMSTRONG & SLOAN.)

Secretary: JOSE JUAN DE YCAZA, Esq.

BUILDERS: THE HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION.

General Managers: Messrs. BIRCHALL, ROBINSON & Co.

HEAD OFFICE, MANILA.

ABRIDGED PROSPECTUS.

THE above Company has been established at Manila, for the purpose of taking over the Spanish Steamers LUSON, VISAYAS, ENPHELLA, SORSOGON, CAMIGUIN and BOLINAO, all of which, with the exception of the BOLINAO, are now employed in the coasting trade of the Philippine Islands.

The Steamers now running are all in perfect order, and having recently been thoroughly overhauled.

After writing off 10 per cent. of the profits for depreciation, and paying 12 per cent. for Insurance, a Dividend of 18 per cent. was paid to the Shareholders in the above mentioned Steamers during the past year, and it is expected that a still more profitable business will result under the influence of larger Capital and consequent additions to the Fleet.

The New Steamer BOLINAO, built by the American Ship Building Company of Paisley, and now on her way out, has been specially constructed to enter the shallow rivers of Dagupan and Capiz, with a carrying capacity of 250 Tons dead-weight, being the only Steamer in the Philippine trade of her capacity and draft.

The Company will take its own risks of Insurance, for which purpose one-fifth of the paid up Capital will be set aside to meet any loss which may arise.

Considering the handsome result obtained during the past year and the good prospects for future trade in Philippine Islands, combined with the possibility of obtaining a Government subvention in the new mail contracts to be offered next year, it is reasonably expected that a still better result will follow.

The responsibility of Shareholders is limited to the nominal amount of their shares.

Application for Shares should be made on the accompanying form, and addressed to the General Managers.

PHILIPPINE STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

Messrs. BIRCHALL, ROBINSON & Co., MANILA.

DEAR SIRS,

In conformity with the Prospectus of the above Company, I beg to request you to send me application for Shares, or any less number, of \$100 each; the first call of \$10 per Share on those allotted to me, will be paid on presentation of the scrip; and the remainder on 30th April 1884.

Name and address in full

Date

Hongkong, April 4, 1884. 505

For Sale.

FOR SALE.

AMERICAN ORGANS—

With from six to eleven stops, at from \$100 to \$160 each, made expressly to withstand the combined heat and moisture of the Hongkong climate.

PIANOS—

By BROADWOOD, COLLARD & COLLARD and CHAPPEL, always in Stock for Sale or Hire.

PIANOS AND ORGANS AND HARMONIUMS—

Repaired and tuned by a Competent Tuner from Messrs. BROADWOOD & SONS, London.

NEW MUSIC—

Received monthly from Messrs. CHAPPEL & Co., London.

LANE, CRAWFORD & Co.

Hongkong, March 13, 1884. 457

SAYLE & Co.

EX 'GLENCOE.'

LADIES', GIRLS' AND BOYS' WHITE AND COLOURED

STRAW HATS.

SPECIALITIES

FANCY STRIPED

TENNIS FLANNELS.

VICTORIA EXCHANGE,
Hongkong, March 18, 1884. 457

Intimations.

HOP SHING & Co., ENGINEERS, BOILER MAKERS, COPPER SMITHS, BRASS & IRON FOUNDERS, &c., WEST POINT IRON WORKS.

HAVING THIS Day commenced BUSINESS, and ready to undertake Work on Allotment \$10 per Share, and the Balance on 30th April, 1884.

Orders executed with the utmost dispatch and at moderate terms.

24th September, 1883. 611

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

THE FOURTH and FINAL CALL of £10 Sterling per SHARE on the 20,000 Shares, NEW ISSUE of this Corporation, will fall due on the 31st DECEMBER CURRENT, in London, Calcutta, Bombay, Shanghai and Hongkong.

REGISTERED SHAREHOLDERS entitled to NEW SHARES, are requested to Pay, at the respective OFFICES, the above Call or its equivalent in the Currency of the above mentioned places.

PROVISIONAL CERTIFICATES are being issued in Exchange for the First Call Receipts, which are to be surrendered to the Bank.

HOLDERS of PROVISIONAL CERTIFICATES, when paying this Call, will please send same to this Office to be endorsed.

The Rate of Exchange for Hongkong is fixed at 3/- 8d. or \$53.93 per Share.

INTEREST at the Rate of 7 per cent. per annum will be charged on Calls unpaid on the 31st DECEMBER.

By Order of the Court of Directors,
T. JACKSON,
Chief Manager.

Hongkong, December 13, 1883. 1121

HOTEL DE L'UNIVERS, WYNDHAM STREET, HONGKONG.

THE Undersigned begs to notify the Public of Hongkong and the Coast Ports that he will RE-OPEN

THE HOTEL DE L'UNIVERS on the 1st March.

The whole of the ROOMS have been newly FURNISHED throughout, and there are ROOMS suitable for either MARRIED COUPLES or SINGLE PERSONS.

THE TABLE will be supplied with the BEST market can provide.

THE WINES and LIQUORS supplied, both at the Bar and Table, will be of the VERY BEST BRANDS.

GENTLEMEN desirous of taking Meals, such as TIFINS and DINNERS, can have ALL REQUISITE information by applying to

GEORGE STAINFIELD, Proprietor.

Hongkong, February 28, 1884. 363

PENINSULAR & ORIENTAL STEAM NAVIGATION COMPANY.

NOTICE TO PASSENGERS.

THIS Company now grants passages THROUGH to LONDON via Marseilles, including Continental Railway fares, at the same rate as for the route by sea to London, viz., \$390.

The fare to Marseilles is now similar to that charged to Brindisi or Venice, viz., \$395.

A. McIVER,
Superintendent.

Hongkong, March 13, 1884. 455

Auctions.

FURNITURE SALE.

LANE, CRAWFORD & Co. have received instructions to Sell by Public Auction, at the Residence of M. J. D. STEPHENS, Esq., Rocklands, Robinson Road, on

TUESDAY,

the 22nd Instant, at 2 o'clock p.m.—HIS ENGLISH & CHINA-MADE FURNITURE, comprising—

WAINSCOT, CHITONNE-OVERHUNG DRAWING-ROOM SUITE, MARBLE-TOP CONSOLE TABLE, MINOR, CARPETS, LACE CURTAINS, COUCHES, &c.

DINING TABLE, WHARF, CHAIRS, GLASS and CHINA, and a COLLECTION of CHOICE WARE, &c.

IRON BEDSTEADS, MAHOGANY WARDROBE with MIRROR FRONT, MARBLE-TOP WASHSTAND and DRESSING TABLE, &c.

Also, A Rosewood COTTAGE PIANO, by R. H. LUNAU; and a COLLECTION of CHOICE PLANTS in Pots.

Catalogues will be issued, and the Furniture on view the day previous to the Sale.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, April 9, 1884. 632

For Sale.

FOR SALE CHEAP.

FIVE Hundred to Six Hundred Tons COKE and COAL TAIL, in lots to suit, from one ton upwards.

CHOY CHEW,
230, PRINCE STREET.

Hongkong, June 18, 1883. 1270

PUBLICATIONS BY J. DYER BAILL.

"CANTONESE MADE EASY"—A Book of SIMPLE SENTENCES in the CANTONESE COLLOQUIAL, with French and Literal Translations; and Directions for Rendering English Grammatical Forms into Chinese and vice versa.—Price, \$2. Interleaved Copies, \$2.50.

"We most cordially recommend it."—*Chinese Review*. "Will be found to supply a want long felt by students of Cantonese."—*Daily Press*. "Mr. BAILL'S Notes on Cantonese and Mandarin will be found very valuable."—*China Mail*.

"EASY SENTENCES IN THE HAKKA DIALECT WITH A VOCABULARY."—Price, \$1.

"The Sentences given appear to be well arranged."—*Chinese Review*. "Contains a wide range of subjects."—*Chinese Recorder*, de "An extensive Vocabulary."—*Daily Press*.

FOR SALE at Messrs. KELLY & WALSH'S, W. BARNARD, and LANE, CRAWFORD & Co., Hongkong, and at Messrs. THURNER & Co., London.
Hongkong, January 23, 1884. 143

NOW ON SALE.

A CHINESE DICTIONARY IN THE CANTONESE DIALECT, BY DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, pp. 1018.
Hongkong, 1877-1883.

Part I. A-K, \$2.50
Part II. L-N, \$2.50
Part III. O-T, \$2.50
Part IV. U-Y, \$2.50

A Reduction of ten per cent. will be allowed to purchasers of ten or more copies.

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kangxi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the book, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals in Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.
Hongkong, January 15, 1883. 145

Notices to Consignees.

FROM GLASGOW, LONDON, PENANG AND SINGAPORE.

THE Steamship Glenfinnan having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby informed that their Goods—with the exception of Opium—are being landed at their risk into the Godowns of the Undersigned, whence and/or from the Wharves or Boats delivery may be obtained.

Optimal Cargo will be forwarded unless notice to the contrary be given before 3 p.m. To-day, the 10th April.

Cargo remaining undelivered after the 17th Instant will be subject to rent. No Fire Insurance has been effected. Bills of Lading will be countersigned by JARDINE, MATHESON & Co.

HONGKONG, April 10, 1884. 636

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNEES.

CONSIGNEES of the following Cargo are requested to send in their Bills of Lading to the Undersigned for countersignature, and to take immediate delivery. This Cargo has been landed and stored at their risk and expense.

No Fire Insurance has been effected.

Ex Natal.
H. A. H. J. (in part), Nos. 10/13—4 cases Cotton, from London.

I. MARTIN,
Acting Agent.

Hongkong, April 2, 1884. 596

Shipping.

Steamers.

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR AMOY AND TAMSUI.
The Co.'s Steamship *Hedong*, Capt. GODDARD, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 16th Inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co., General Managers.

Hongkong, April 14, 1884. 630

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

The Steamship *Japan*, Captain T. S. GARDNER, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 16th Instant, at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to DAVID SASSOON, SONS & Co., Agents.

Hongkong, April 9, 1884. 629

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

The Company's Chartered Steamship *Leonor*, Captain DAVIN SCOTT, will be despatched for the above Ports on WEDNESDAY, the 16th Inst., at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to JARDINE, MATHESON & Co., General Managers.

Hongkong, April 9, 1884. 625

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY & FOCHOW.

The Co.'s Steamship *Nemoe*, Captain FERNAN, will be despatched for the above Ports on THURSDAY, the 17th Inst., at 10 a.m.

For Freight or Passage, apply to DOUGLAS LAPRAIK & Co., General Managers.

Hongkong, April 14, 1884. 651

FOR MANILA (DIRECT).

The Spanish Steamer *Francisco Lopez*, Captain GARCIA, will be despatched for the above Port on THURSDAY, the 17th Instant, at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to REMEDIOS & Co., Agents.

Hongkong, April 14, 1884. 653

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Co.'s Steamship *Stander*, Captain EDWARDS, will be despatched on or about the 17th Instant.

For Freight or Passage, apply to BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.

Hongkong, April 9, 1884. 627

FOR SYDNEY, MELBOURNE AND ADELAIDE.

(Calling at PORT DARWIN & QUEENSLAND PORTS, and taking through Cargo to NEW ZEALAND, NEW CALEDONIA, TASMANIA and FIJI.)

The Eastern and Australian Steamship Co.'s Steamer *Yamat*, Capt. S. G. GIERZ, will be despatched as above on or about the 10th May.

Parcels (all of which must be sent to our Office) will be received up to 4 p.m. of the day previous to sailing.

Contents and value of the Packages must be declared.

For Freight or Passage, apply to GIBB, LIVINGSTON & Co., Agents.

Hongkong, April 8, 1884. 620

For Sale.

MacEwen, FRICKEL & Co.

No. 63, Queen's Road East,
(Opposite the Commercial),
ARE NOW LANDING
FROM AMERICA.

CALIFORNIA
CRACKER
COMPANY'S BISCUITS in 5 lb
tins, and loose.

Soda BISCUITS.
Assorted BISCUITS.

Small HOMINY.
Cracked WHEAT.

OATMEAL.
CORNMEAL.

TOPOCAN BUTTER.
Apple BUTTER.

Eastern and Californian CHEESE.
CODFISH, Boneless.

Prime HAMS and BACON.
Engle Brand Condensed MILK.

Family BEEF in 25 lb kegs.
Boat Head SALMON in 25 lb cans.

Cutting "Bacon" FRUITS in 25 lb cans.
Assorted CANNED VEGETABLES.

Potato SAUSAGE and Sausage
MEAT.

Stuffed PEPPERS.
Assorted SOUPS.

Richmond & Holman's Celebrated Pickled
MEATS.

Lamb HAM.
Lamb's TONGUES.

Cham CHOWDER.
Fresh OREGON SALMON.

Dried APPLES.
TOMATOES.

SUCROTASH.
Maple SYRUP.

Golden SYRUP.
LOBSTERS.

OYSTERS.
HONEY.

Assorted JELLIES.
Green CORN.

FAIRBANKS' SCALES.

400 lb. Capacity.
600 lb. " "

800 lb. " "

1,200 lb. " "

CORN BROOMS.
OFFICE HIGH CHAIRS.

AXES and HATCHETS.
AGATE IRON WARE.

WAFFLE IRONS.
SMOOTHING IRONS.

PAINTS and OILS.
TALLOW and TAIL.

VARNISHES.

DEVOS' NONPAREIL
BRILLIANT
KEROSENE OIL,

150° test.

See late Arrivals from
ENGLAND.

A LARGE ASSORTMENT OF
STOVES,

including:
CHRISTMAS CAKES.

PLUM PUDDINGS.
MIXED MEAT.

ALMONDS and RAISINS.
Crystallized FRUITS.

TROUSERS & CO'S FRUITS.
Pudding RAISINS.

Lente GUERANTS.
Fine YORK HAMS.

PORK TOXICUS.
PATE DE POIE GRAS.

SAVORY PATES.
FRENCH PLUMS.

BROWN.
BROWN'S FOOD.

CORN FLOUR.
SPARTAN

COOKING STOVES.
HITCHCOCK HOUSE LAMP.

PERFECTION STUDENT LAMP.

Mails.

Occidental & Oriental Steam-
Ship Company.

TAKING CARGO AND PASSENGERS
TO JAPAN, THE UNITED
STATES, MEXICO, CENTRAL AND
SOUTH AMERICA, AND EUROPE,
VIA

THE OVERLAND RAILWAYS,
AND
ATLANTIC & OTHER CONNECTING
STEAMERS.

THE S. S. OCEANIC will be despatched
on FRIDAY, the 18th instant, at 3 p.m.
Connection being made at Yokohama,
with Steamers from Shanghai and Japan
ports.

All Parcel Packages should be marked to
address in full; and same will be received
at the Company's Office, until 5 p.m. the
day previous to sailing.

Return Passengers—Passengers, who
have paid full fare, re-embarking at San
Francisco for China or Japan (or vice versa)
within six months, will be allowed a discount
of 20% from Return Fare; if re-embarking
within one year, an allowance of 10% will
be made from Return Fare. Pre-Paid Return
Passage Orders, available for one year,
will be issued at a Discount of 25% from
Return Fare. These allowances do not apply
to through fares from China and Japan to
Europe.

Consular Invoices to accompany Overland,
Mexican, Central and South American
Cargo, should be sent to the Company's
Office addressed to the Collector of Customs,
San Francisco.

For further information as to Freight
or Passage, apply to the Agency of the
Company, No. 100, Queen's Road Central,
Hongkong.

F. E. FOSTER,
Agent.

Hongkong, April 1, 1884.

NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSEGERIES
MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.

STEAM FOR
SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA,
COLOMBO, ADEN, SUEZ, ISMAHIA,
PORT SAID, SYRIAN PORTS,
NAPLES, MARSEILLES, AND PORTS
OF BRAZIL, AND LA PLATA;

also
PONDICHERY, MADRAS, CALCUTTA
AND ALL INDIAN PORTS.

ON TUESDAY, the 22nd April, 1884,
at Noon, the Company's S. S.
ATLANTIC, Commandant DUBREUIL,
with MAILS, PASSENGERS, SPECIES
and CARGO, will leave this Port for the
above places.

Cargo and Species will be registered for
London as well as for Marseilles, and ac-
cepted in transit through Marseilles for the
principal places of Europe.

Shipping Orders will be granted until
Noon of 21st April, 1884.

Cargo will be received on board until 4
p.m., Species and Parcels until 5 p.m., on the
21st April, 1884. (Parcels are not
to be sent on board; they must be left at
the Agency's Office.)

Contents and value of Packages are re-
quired.

For further particulars, apply at the
Company's Office.

I. MARTIN,
Acting Agent.

Hongkong, April 9, 1884.

Twelfth Volume of the
"CHINA REVIEW"

No. 4—Vol. XII.
—OF THE—
"CHINA REVIEW"

CONTAINS—
Provincial Revenues.

The Mother of Mencius.
A Song to Encourage Thrift.

Chinese Vices: A Dialogue of the Fox and the
Tiger, and the Dog.

Seraps from Chinese Mythology.
Chinese Plants in Normandy.

The History of Fuzhou under the Chinese
Government.

China during the Tsin Dynasty, A.D.
204-419.

Su Tai's Apologue of the Bittern and the
Mistake.

Notices of New Books and Literary Intel-
ligence.

Notes and Queries—
On some Chinese Words.

The Wood of the Tea Boxes.
Box Wanted, Exchanges, &c.

To Contributors.
Hongkong, March 29, 1884.

SHARE LIST.—QUOTATIONS. APRIL 15, 1884.

H'kong Bakery	600 \$	50 \$	50 \$	
Luzon Sugar Co.	7,000 \$	100 \$	100	
Perak Tin Mining Company.....	3,000 \$	50	all	
Selangore Tin Mining Co. of Shanghai.....	2,500 \$	100	all	
LOANS.				
Chi. Imp. 1874	6,276 £	100	all	
" " 1877	16,049 £	100	all	
" " 1878	3,892 TL	500	all	
" " 1881	8,665 TL	500	all	
Sugar Debentures, 1880...	600 \$	500	all	

* For 6 months to 30th June.—† Dividend for 1883 and Bonus of 25 per cent.—‡ To 30th April 1883.—§ For year 1882.—|| For half year ended 31st Dec. 1883.—¶ For 1883.

Insurances.

NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COM-
PANY.

THE Undersigned are prepared to accept
Risks on First Class Goods at 1
per cent. net premium per annum.

NOTICE & Co., Agents.
Hongkong, May 19, 1881.

LANCASHIRE INSURANCE
COMPANY.

(FIRE AND LIFE)
CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant
Policies against the Risk of FIRE on
Buildings or on Goods stored therein, on
Goods on board Vessels and on Hulls of
Vessels in Harbour, at the usual Terms
and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be re-
ceived, and transmitted to the Directors
for their decision.

If required, protection will be granted on
first class Lives up to £1000 on a Single
Life.

For Rates of Premiums, forms of pro-
posals or any other information, apply to
ARNHOLD, KARBURG & Co.,
Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1887.

NORTH BRITISH & MERCANTILE
INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above
Company, are authorized to insure
against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.
Hongkong, January 1, 1882.

THE LONDON ASSURANCE.

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF
His Majesty King George The First,
A.D. 1720.

THE Undersigned having been appointed
Agents for the above Corporation are
prepared to grant Assurances as follows:—
Marine Department.

Policies at current rates, payable either
here, in London, or at the principal Ports
of India, China and Australia.

Fire Department.

Policies issued for long or short periods at
current rates.

Life Department.

Policies issued for sums not exceeding
£5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.
Hongkong, July 25, 1872.

THE STRAITS INSURANCE COM-
PANY, LIMITED.

THE Undersigned having been appointed
AGENTS for the above Company are
prepared to GRANT POLICIES on MARINE
RISKS to all parts of the World, at current
rates.

ARNHOLD, KARBURG & Co.
Hongkong, November 5, 1883.

Intimations.

HONGKONG HOTEL
HAIR DRESSING SALOON.

MR. MARSHALL begs to inform the
Community of Hongkong, and Visi-
tors, that the above Establishment is now
in full working order.

He has engaged THREE FIRST-CLASS TON-
SORIAL ARTISTS from Paris, and his staff
now consists of FOUR COMPETENT WORKMEN.
He is prepared to execute hair-dressing in
all its branches, making wigs for theatrical
purposes, or for ordinary wear, &c., &c.

Mr. MARSHALL will receive direct from
Paris a large consignment of Perfumery
and other Toilet Requisites which will be
open for inspection, and he is prepared to
supply the same at such low prices as
will compare favorably with those of any
other establishment.

The Saloon is cool and airy, being sup-
plied with Punka, and the "Ice Sham-
poo" is the greatest luxury of the day.

The Saloon is open from 7 a.m. to 11 p.m.
for the reception of those who feel the
necessity of a Tonsorial operation.

RAZORS MOST CAREFULLY RASSED.
Hongkong, April 10, 1884.

WASHINGTON BOOKS.

(In English and Chinese.)

WASHINGTON'S BOOKS, for the use
of Ladies and Gentlemen, can now
be had at this Office.—Price, \$1 each.
CHINA MAIL OFFICE.

To-day's Advertisements.

THE CHINA & MANILA STEAMSHIP
COMPANY, LIMITED.

FOR ILOILO, SANDAKAN & KUDAT.
The Co.'s Steamship
Anatolia,
Captain HAMILTON, will be
despatched for the above
Ports on TUESDAY, 22nd Inst., at 5 p.m.

For Freight or Passage, apply to
RUSSELL & Co.,
General Managers.

Hongkong, April 15, 1884.

TO LET, FURNISHED.
Apply to
MANAGER,
China Mail Office.

Hongkong, April 15, 1884.

NETHERLANDS INDIA STEAM
NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FROM BATAVIA, SINGAPORE,
AND SAIGON.

THE Steamship *Comora* having arrived
from the above Ports, Consignees of
Cargo are hereby requested to send in their
Bills of Lading to the Undersigned for
consignment, and to take immediate
delivery of their Goods.

Cargo impeding the discharge will be at
once landed and stored at Consignees' risk
and expense.

JARDINE, MATHESON & Co.,
Agents.

Hongkong, April 15, 1884.

NOTICE.

NOTICE is hereby given that the Busi-
ness of "TAI YIK," BUILDING CON-
TRACTOR, No. 3, Lyndhurst Terrace,
Hongkong, lately carried on by the Under-
signed, YEUNG SUI, has been transferred to
Mr. YEUNG FONG, who will himself
carry it on under the same Designation.

As the said "TAI YIK" has no other "TAI YIK"
shall contract any Accounts with any
Shops or Persons, or negotiate any Loan of
Money, &c.,—he will be responsible, and the
Undersigned, YEUNG SUI, shall be held
indemnified. This Notice is specially ad-
vertised for general information, in order
to avoid future questions arising.

YEUNG SUI.
Hongkong, April 15, 1884.

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor
Owners will be Responsible for any
Debt contracted by the Officers or
Crew of the following Vessels, during
their stay in Hongkong Harbour:—

Alice Murr, British barque, Captain E.
Henry.—Captain.

Anna, German ship, Captain F. Schildt.
—Order.

Carondelet, American ship, Captain
Stetson, M. B. M. S. Co.

Farragut, American ship, Capt. Chas.
S. Kenhall.—Russell & Co.

Frank Carville, British ship, Capt. Wm.
S. Chapman.—Order.

Javan, British steamer, Captain T. S.
Gardner.—David Sassoon, Son & Co.

Naveston, American barque, Capt. A. B.
Weeks.—Russell & Co.

Prinz Alexandra, German steamer, Capt.
R. Kerkel.—Arnhold, Karberg & Co.

Spartan, American barque, Capt. J. P.
Crossly.—Russell & Co.

Triana, British barque, Capt. S. Hyne.
—Wieler & Co.

SHIPPING.

ARRIVALS.

April 15, 1884.

Mosser, British steamer, 1,323, Longley,
Saigon April 10, Rice, Russell & Co.

Phu Chau Kiao, British steamer, 1,011,
Hongkong April 8, Rice, Russell & Co.

Comora, Dutch steamer, 1,291, J. Orrell,
Batavia April 1, Singapore 5, and Saigon
13, General.—Jardine, Matheson & Co.

Amoy, British steamer, 814, W. Potts,
Newchwang April 8, via Chefoo 10, Gen-
eral.—Stearns & Co.

DEPARTURES.

April 15—
Mount Lebanon, for Honolulu.
Athene, for Canton.

Fathione, for Swatow and Bangkok.
Agencia, for Amoy and Shanghai.
Thames, for Europe, &c.

CLEARED.

Kelly Simpson, for Bangkok.
Per Regis, for Manila.
Comora, for Amoy.

PASSENGERS.

Per Phu Chau Kiao, from Bangkok,
Macao, Donaville and Millesau, and 126
Chinese.

Per Comora, from Batavia, &c., 139 Chi-
nese.

DEPARTED.

Per Thames, from Hongkong, for Singa-
pore, H. E. Major General Sargent, C.B.,
Lieut. Colonel Parton (Military Secretary),
Major General Crawford, R.A., Deputy
Surgeon General Hungerford, A.M.D., Mrs.
Sargent, 2 Misses Sargent, Capt. Kalleke,
Mrs. N. Kwong Hong, Messrs M. H. Katrak
and W. Sing, for Penang, Mrs. Morrison,
Mr. and Mrs. Gottlieb, for Bombay,
Mr. S. D. Chaggar, Mr. and Mrs. A. F. Lebo
and native servant, and Mr. Davies; for
Marseilles, Messrs F. O. Seston, and
Edward George; for Plymouth, Mr. and
Mrs. R. Ellis and 3 children; for Lon-
don, Lieut. H. W. Sharp, R.N., Mr.
and Mrs. Sanders and 2 Chinese Secre-
taries (London Chinese Exhibition). From
Yokohama: for Singapore, Dr. Owens,
Messrs Myrnes, Pollock, and Sato's ser-
vant; for London, Messrs W. Anderson,
Dolling, Shaw, and Buchanan; for Venice,
Mr. and Mrs. Potter; for Marseilles, Mr.
and Mrs. E. B. Walsley and child, and Mr.

Feb. 19, Ghazee (s.),	London
" 25, Governor Filly,	Pearth
" 27, General Dumville,	Cardiff
" 27, Jupiter,	Floshing
" 27, Oraslooly (s.),	Cardiff
" 27, Autopasia (s.),	Mid'borough
" 28, Vespasian (s.),	Liverpool
" 29, Bunary (s.),	London
" 29, Ghazee (s.),	Antwerp
LOADING FOR CHINA AND JAPAN (MITS.)	
At London.—Steamers via Suez Canal.	
Galley of Lorne,	Flintshire.
Radnorshire.	
At Cardiff.	
Governor Goodwin,	Guy C. Goss.
At Glasgow.	
Glenochy (s.)	Glenartney (s.)
	At Liverpool.
Orustes (s.)	

SHIPPING IN CHINA, JAPAN, PHILIPPINES, AND SIAM WATERS.

WHAMPOA.
Peking. Flag & Reg. Tientain.
Shun-on. Annam str.

CANTON.
Peking. Flag & Reg. Tientain.
Shun-on. Annam str.

MACAO.
Kiang-ping. Chi. str. Canton.

AMOY.
In port on April 10, 1884.
Ernst. Ger. bgo.
Hermann. Ger. bgo.
Wagrien. Ger. sch.

FOOCHOW.
In port on April 5, 1884.
Friedrich. Ger. sch. Takao.

SHANGHAI.
In port on April 10, 1884.
MECHANIC STEAMERS.

Bellerophon. British. Newchwang.
Changchow. British. Ufoo & Tain.
El Dorado. British. Hankow, &c.
Ichang. Chinese. Kiang-ping.
Kiang-foo. Chinese. Hankow, &c.
Kiang-yan. Chinese. Kiang-ping.
Natal. French. H'kong, &c.
Pekin. British. Hongkong, &c.
Robilla. British. London, &c.
Stentor. British. Hankow, &c.
Store Nordiska. British. Hongkong, &c.
Thames. British. Vladivostok.
Vladivostok. Russian. Vladivostok.

MECHANIC SAILING VESSELS.
Anna Dorothea. Ger. bgo.
Ching-sha. Chi. bgo.
Flecken. Ger. bgo.
North. Empire. Brit. bgo.
Queen of India. Brit. bgo.
Reporter. Amer. sh. Nagsuaki.

NAGASAKI.
In port on April 5, 1884.
Gitailla. Brit. bgo. Shanghai.
Pucelot. Amer. sh. Yokohama.

HIOGO.
In port on April 5, 1884.
Cross Hill. Brit. bgo. New York.
Florida. Amer. sh. bgo.
Queen Emma. Brit. bgo.
Queenstown. Amer. sh.

YOKOHAMA.
In port on April 4, 1884.
Annapolis. Brit. bgo. New York.
B. F. Watson. Amer. bgo.
Black Diamond. Ger. bgo.
Diana. Amer. sch.
Franklin. Amer. sch.
Helen. Brit. bgo.
Mary C. Bohm. Ger. sch.
Minerva. Ger. bgo.
Nemo. Russ. sch.
Orient. Brit. bgo.
Osage. Brit. sch.
Penslope. Brit. sch.
Rose. Russ. sch.
Saghalien. Russ. sch.
Sumatran. Amer. Japan. bgo.
Velocity. Brit. bgo.

MANILA.
In port on March 29, 1884.
Adolph. Ger. bgo. Boston.
Asteria. Brit. bgo.
Crown Prince. Brit. bgo.
Eise. Ger. sch. New York.
Enigma. Brit. bgo. United States.
Glamorgan. Brit. bgo. New York.
Great Admiral. Amer. sch.
Highflyer. Ger. bgo. Liverpool.
Harbert Black. Amer. bgo.
Hudson Bay. Brit. sch.
Oasis. Amer. bgo. New York.
Prudencia. Ger. bgo. Boston.
Stony Petrel. Brit. bgo. United States.
Still Water. Brit. bgo.
Wyle. Brit. bgo.

IOLOLO.
Dakota. Amer. sh. United States.
Guiana. Brit. bgo. New York.
Jupiter. Brit. bgo. Boston.
Solida. Span. sch. Saigon.
Willy. Ger. bgo. Halifax.

CEBU.
Alice Reed. Amer. bgo. United States.
Iceberg. Amer. sh. New York.

BANGKOK.
In port on March 29, 1884.
Ban Lee. Siam. bgo.
Castellon. Ital. bgo.
Cham. Kammye. Siam. bgo.
Charley. Brit. bgo.
China. Siam. bgo. Laid up.
Diamond City. Siam. bgo.
Fortune. Siam. bgo.
Heng Seng. Siam. bgo.
Hera. Siam. bgo.
Kim Chye Sang. Siam. sch.
Kim Soon Hoi. Siam. sch.
Louisa. Ger. sch.
Lucky. Siam. bgo.
Morcury. Siam. sch.
Phonny. Siam. sch.
Printemps. Fch. bgo.
Rosa Hove. Siam. bgo.
Soo Hwa. Siam. bgo.
Starlight. Siam. bgo.
Yong Siam. Siam. sch.

Printed and published by GEO. MURRAY, at the China Mail Office, No. 2, Wyndham Street, Hongkong.

Merchant Vessels in Hongkong Harbour.

Exclusively of late arrivals and departures repaid to-day.

To facilitate finding the position of any vessel in the Harbour, the Anchorage is divided into eight Sections, commencing at Green Island. Vessels near the Hongkong shore are marked A., near the Kowloon shore L., and those in the body of the Harbour or midway between each shore are marked C., in conjunction with the figures denoting the sections.

Section. 1. From Green Island to the Gas Works. 2. From Gas Works to the P. and O. Co.'s Factory. 3. From P. and O. Co.'s Factory to the Harbour Master's Office. 4. From Harbour Master's Office to the P. and O. Co.'s Office.

Section. 5. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 6. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 7. From Naval Yard to the Pier. 8. From Pier to East Point.

Section. 9. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 10. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 11. From Naval Yard to the Pier. 12. From Pier to East Point.

Section. 13. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 14. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 15. From Naval Yard to the Pier. 16. From Pier to East Point.

Section. 17. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 18. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 19. From Naval Yard to the Pier. 20. From Pier to East Point.

Section. 21. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 22. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 23. From Naval Yard to the Pier. 24. From Pier to East Point.

Section. 25. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 26. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 27. From Naval Yard to the Pier. 28. From Pier to East Point.

Section. 29. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 30. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 31. From Naval Yard to the Pier. 32. From Pier to East Point.

Section. 33. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 34. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 35. From Naval Yard to the Pier. 36. From Pier to East Point.

Section. 37. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 38. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 39. From Naval Yard to the Pier. 40. From Pier to East Point.

Section. 41. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 42. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 43. From Naval Yard to the Pier. 44. From Pier to East Point.

Section. 45. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 46. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 47. From Naval Yard to the Pier. 48. From Pier to East Point.

Section. 49. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 50. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 51. From Naval Yard to the Pier. 52. From Pier to East Point.

Section. 53. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 54. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 55. From Naval Yard to the Pier. 56. From Pier to East Point.

Section. 57. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 58. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 59. From Naval Yard to the Pier. 60. From Pier to East Point.

Section. 61. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 62. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 63. From Naval Yard to the Pier. 64. From Pier to East Point.

Section. 65. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 66. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 67. From Naval Yard to the Pier. 68. From Pier to East Point.

Section. 69. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 70. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 71. From Naval Yard to the Pier. 72. From Pier to East Point.

Section. 73. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 74. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 75. From Naval Yard to the Pier. 76. From Pier to East Point.

Section. 77. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 78. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 79. From Naval Yard to the Pier. 80. From Pier to East Point.

Section. 81. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 82. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 83. From Naval Yard to the Pier. 84. From Pier to East Point.

Section. 85. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 86. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 87. From Naval Yard to the Pier. 88. From Pier to East Point.

Section. 89. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 90. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 91. From Naval Yard to the Pier. 92. From Pier to East Point.

Section. 93. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 94. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 95. From Naval Yard to the Pier. 96. From Pier to East Point.

Section. 97. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 98. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 99. From Naval Yard to the Pier. 100. From Pier to East Point.

Section. 101. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 102. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 103. From Naval Yard to the Pier. 104. From Pier to East Point.

Section. 105. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 106. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 107. From Naval Yard to the Pier. 108. From Pier to East Point.

Section. 109. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 110. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 111. From Naval Yard to the Pier. 112. From Pier to East Point.

Section. 113. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 114. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 115. From Naval Yard to the Pier. 116. From Pier to East Point.

Section. 117. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 118. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 119. From Naval Yard to the Pier. 120. From Pier to East Point.

Section. 121. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 122. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 123. From Naval Yard to the Pier. 124. From Pier to East Point.

Section. 125. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 126. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 127. From Naval Yard to the Pier. 128. From Pier to East Point.

Section. 129. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 130. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 131. From Naval Yard to the Pier. 132. From Pier to East Point.

Section. 133. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 134. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 135. From Naval Yard to the Pier. 136. From Pier to East Point.

Section. 137. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 138. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 139. From Naval Yard to the Pier. 140. From Pier to East Point.

Section. 141. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 142. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 143. From Naval Yard to the Pier. 144. From Pier to East Point.

Section. 145. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 146. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 147. From Naval Yard to the Pier. 148. From Pier to East Point.

Section. 149. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 150. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 151. From Naval Yard to the Pier. 152. From Pier to East Point.

Section. 153. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 154. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 155. From Naval Yard to the Pier. 156. From Pier to East Point.

Section. 157. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 158. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 159. From Naval Yard to the Pier. 160. From Pier to East Point.

Section. 161. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 162. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 163. From Naval Yard to the Pier. 164. From Pier to East Point.

Section. 165. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 166. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 167. From Naval Yard to the Pier. 168. From Pier to East Point.

Section. 169. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 170. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 171. From Naval Yard to the Pier. 172. From Pier to East Point.

Section. 173. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 174. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 175. From Naval Yard to the Pier. 176. From Pier to East Point.

Section. 177. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 178. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 179. From Naval Yard to the Pier. 180. From Pier to East Point.

Section. 181. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 182. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 183. From Naval Yard to the Pier. 184. From Pier to East Point.

Section. 185. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 186. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 187. From Naval Yard to the Pier. 188. From Pier to East Point.

Section. 189. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 190. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 191. From Naval Yard to the Pier. 192. From Pier to East Point.

Section. 193. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 194. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 195. From Naval Yard to the Pier. 196. From Pier to East Point.

Section. 197. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 198. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 199. From Naval Yard to the Pier. 200. From Pier to East Point.

Section. 201. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 202. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 203. From Naval Yard to the Pier. 204. From Pier to East Point.

Section. 205. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 206. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 207. From Naval Yard to the Pier. 208. From Pier to East Point.

Section. 209. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 210. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 211. From Naval Yard to the Pier. 212. From Pier to East Point.

Section. 213. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 214. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 215. From Naval Yard to the Pier. 216. From Pier to East Point.

Section. 217. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 218. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 219. From Naval Yard to the Pier. 220. From Pier to East Point.

Section. 221. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 222. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 223. From Naval Yard to the Pier. 224. From Pier to East Point.

Section. 225. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 226. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 227. From Naval Yard to the Pier. 228. From Pier to East Point.

Section. 229. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 230. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 231. From Naval Yard to the Pier. 232. From Pier to East Point.

Section. 233. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 234. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 235. From Naval Yard to the Pier. 236. From Pier to East Point.

Section. 237. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 238. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 239. From Naval Yard to the Pier. 240. From Pier to East Point.

Section. 241. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 242. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 243. From Naval Yard to the Pier. 244. From Pier to East Point.

Section. 245. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 246. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 247. From Naval Yard to the Pier. 248. From Pier to East Point.

Section. 249. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 250. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 251. From Naval Yard to the Pier. 252. From Pier to East Point.

Section. 253. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 254. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 255. From Naval Yard to the Pier. 256. From Pier to East Point.

Section. 257. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 258. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 259. From Naval Yard to the Pier. 260. From Pier to East Point.

Section. 261. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 262. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 263. From Naval Yard to the Pier. 264. From Pier to East Point.

Section. 265. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 266. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 267. From Naval Yard to the Pier. 268. From Pier to East Point.

Section. 269. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 270. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 271. From Naval Yard to the Pier. 272. From Pier to East Point.

Section. 273. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 274. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 275. From Naval Yard to the Pier. 276. From Pier to East Point.

Section. 277. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 278. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 279. From Naval Yard to the Pier. 280. From Pier to East Point.

Section. 281. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 282. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 283. From Naval Yard to the Pier. 284. From Pier to East Point.

Section. 285. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 286. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 287. From Naval Yard to the Pier. 288. From Pier to East Point.

Section. 289. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 290. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 291. From Naval Yard to the Pier. 292. From Pier to East Point.

Section. 293. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 294. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 295. From Naval Yard to the Pier. 296. From Pier to East Point.

Section. 297. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 298. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 299. From Naval Yard to the Pier. 300. From Pier to East Point.

Section. 301. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 302. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 303. From Naval Yard to the Pier. 304. From Pier to East Point.

Section. 305. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 306. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 307. From Naval Yard to the Pier. 308. From Pier to East Point.

Section. 309. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 310. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 311. From Naval Yard to the Pier. 312. From Pier to East Point.

Section. 313. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 314. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 315. From Naval Yard to the Pier. 316. From Pier to East Point.

Section. 317. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 318. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 319. From Naval Yard to the Pier. 320. From Pier to East Point.

Section. 321. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 322. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 323. From Naval Yard to the Pier. 324. From Pier to East Point.

Section. 325. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 326. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 327. From Naval Yard to the Pier. 328. From Pier to East Point.

Section. 329. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 330. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 331. From Naval Yard to the Pier. 332. From Pier to East Point.

Section. 333. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 334. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 335. From Naval Yard to the Pier. 336. From Pier to East Point.

Section. 337. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 338. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 339. From Naval Yard to the Pier. 340. From Pier to East Point.

Section. 341. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 342. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 343. From Naval Yard to the Pier. 344. From Pier to East Point.

Section. 345. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 346. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 347. From Naval Yard to the Pier. 348. From Pier to East Point.

Section. 349. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 350. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 351. From Naval Yard to the Pier. 352. From Pier to East Point.

Section. 353. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 354. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 355. From Naval Yard to the Pier. 356. From Pier to East Point.

Section. 357. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 358. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 359. From Naval Yard to the Pier. 360. From Pier to East Point.

Section. 361. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 362. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 363. From Naval Yard to the Pier. 364. From Pier to East Point.

Section. 365. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 366. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 367. From Naval Yard to the Pier. 368. From Pier to East Point.

Section. 369. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 370. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 371. From Naval Yard to the Pier. 372. From Pier to East Point.

Section. 373. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 374. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 375. From Naval Yard to the Pier. 376. From Pier to East Point.

Section. 377. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 378. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 379. From Naval Yard to the Pier. 380. From Pier to East Point.

Section. 381. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 382. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 383. From Naval Yard to the Pier. 384. From Pier to East Point.

Section. 385. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 386. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 387. From Naval Yard to the Pier. 388. From Pier to East Point.

Section. 389. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 390. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 391. From Naval Yard to the Pier. 392. From Pier to East Point.

Section. 393. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 394. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 395. From Naval Yard to the Pier. 396. From Pier to East Point.

Section. 397. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 398. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 399. From Naval Yard to the Pier. 400. From Pier to East Point.

Section. 401. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 402. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 403. From Naval Yard to the Pier. 404. From Pier to East Point.

Section. 405. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 406. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 407. From Naval Yard to the Pier. 408. From Pier to East Point.

Section. 409. From P. and O. Co.'s Office to Peddar's Wharf. 410. From Peddar's Wharf to the Naval Yard. 411. From Naval Yard to the Pier. 412. From Pier to East Point.

Section. 413. From P. and O. Co